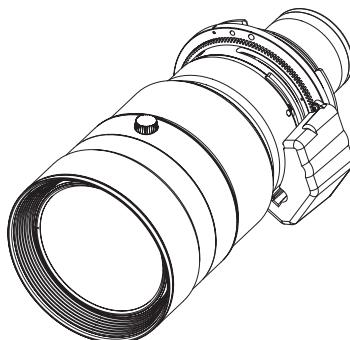


# Panasonic®

## Operating Instructions

Zoom Lens    Commercial Use

Model No. ET-D3LEW600



ENGLISH

FRANÇAIS

日本語

Thank you for purchasing this Panasonic product.

- To ensure correct use of this lens, please read the operating instructions supplied with the lens and the projector carefully.
- **Before using this product, be sure to read “Read this first!” (►Page 3).**
- Please save this manual for future use.

# Contents

<b>Read this first!</b>	3
<b>Before Use</b>	4
<b>Preparation</b>	5
Before replacing the projection lens	5
Attaching the Lens	5
Removing the Lens	7
Peripheral focus adjustment function	8
Lens calibration	9
<b>Projection relationships</b>	10
<b>Lens shift ranges</b>	13
<b>Specifications</b>	15
<b>Dimensions</b>	15
<b>Projected image size and Projection distance</b>	Appendix / Annexe / 付録 1

The “Appendix” can be found after the Japanese language section ( 日本語 ).

# Read this first!

Always follow these precautions

## **WARNING:**

**Do not look at or place your skin into the light emitted from the lens while the projector is being used.**

Doing so can cause burns or loss of sight.

- Strong light is emitted from the projector's lens. Do not look at or place your hands directly into this light.

- Turn off the power when moving away from the projection lens or projector.

**Do not project an image with the lens cover attached.**

- Doing so can cause fire.

## **CAUTION:**

**Before replacing the projection lens, be sure to turn off the power and disconnect the power plug from the wall outlet.**

- Unexpected projection of light may cause injury to eyes.

- Replacing the projection lens without removing the power plug may result in electric shock.

**Do not stand in front of the lens while the projector is being used.**

Doing so can cause damage and burns to clothing.

- Strong light is emitted from the projector's lens.

**Do not place objects in front of the lens while the projector is being used.**

Doing so can cause fire, damage to the object, or malfunction of the lens and projector.

- Strong light is emitted from the projector's lens.

**Do not open the desiccant bag. Do not eat the contents.**

Inadvertently ingesting desiccant could be harmful.

- If the desiccant gets into your eyes or mouth, immediately rinse with plenty of water and seek medical attention.

- Keep desiccant out of the reach of children.

# Before Use

This zoom lens is a projection lens equipped with an EEPROM<sup>1</sup> and stepping motor.

\*1 EEPROM: Electrically Erasable Programmable Read-Only Memory

## ■ Supported projectors

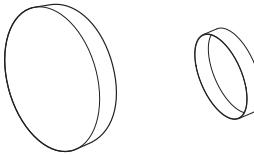
PT-RQ35K / PT-RZ34K / PT-RQ32K / PT-RZ31K / PT-RS30K / PT-RQ25K / PT-RQ18K / PT-RZ24K / PT-RZ17K / PT-RZ14K / PT-RQ22K / PT-RZ21K / PT-RS20K / PT-RZ16K

### Note

- Some of the alphabet letters at the end of projector model numbers may be omitted in this manual.
- Models other than the above may also be supported. Refer to the operating instructions for your projector or the website (<https://docs.connect.panasonic.com/projector>).
- If the projector you are using is PT-RQ32K / PT-RZ31K / PT-RS30K / PT-RZ21K / PT-RS20K, you may not be able to use the projection lens, depending on the main version of the firmware. If main version of the firmware is the version number shown below, update to the latest firmware before use.
  - PT-RQ32K / PT-RZ31K / PT-RS30K: Earlier than 3.00
  - PT-RZ21K / PT-RS20K: Earlier than 2.00For details on the update procedure, refer to the latest firmware information on the website (<https://docs.connect.panasonic.com/projector/pass>).
- The main version of the firmware can be checked in the [STATUS] screen.

## ■ Supplied Accessories

Make sure that the following has been provided.

Part name	Appearance (quantity)
Lens cover	 (The product is delivered with a lens cover attached.) 1 each

# Preparation

## Before replacing the projection lens

Return the projection lens to the home position before replacing or removing it. For details on how to return the lens to the home position, refer to the operating instructions of the projector.

### Attention

- Make sure that the projector power supply is switched off before attaching or detaching the projection lens.
- After removing the projection lens, store it safely away from vibration or impacts.
- Do not touch the electrical contacts of the projection lens with your fingers. Dust and dirt on the contacts may cause contact malfunctions, while static electricity may damage the unit.
- Do not touch the surface of the lens with bare hands. Finger prints and dirt on the surface of the lens will be magnified by the lens and lower the quality of the projected image. Place the supplied lens cover on the zoom lens when the projector is not in use.
- The lens may become damaged by hitting with a hard object or by wiping the front surface of the lens with excessive force. Handle the lens carefully.
- Use a clean, soft and dry cloth to wipe away dust and dirt from the projection lens. Do not use fluffy cloths containing oil, water or dust for cleaning. The lens is easily damaged, so do not apply excessive pressure when wiping it.

## Attaching the Lens

If the lens hole cover is already removed, start from step 3.

The illustrations in this procedure depict use of the PT-RQ25K as an example.

### 1) Loosen the lens hole cover screw (Fig 1).

- Use a Phillips screwdriver to turn the lens hole cover screw counterclockwise until it is in its loosened state.

### 2) Remove the lens hole cover (Fig 2).

- While pressing the lens release button, turn the lens hole cover counterclockwise until its marker (○) aligns with the marker on the projector (○ to the left of "LOCK").

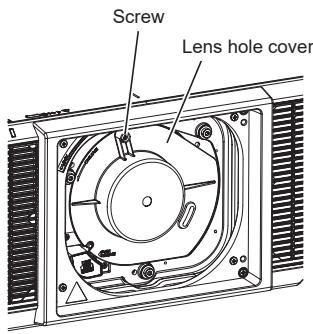
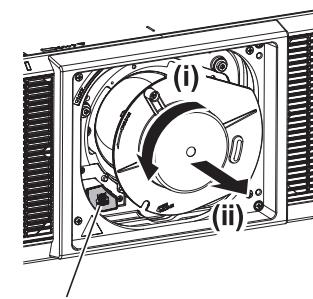


Fig 1



Lens release button

Fig 2

## Preparation (continued)

- 3) Insert the projection lens while aligning the marker (orange) on the lens with the marker on the projector (○ to the left of “LOCK”), and turn it clockwise (Fig 3).

- If you turn the projection lens until it clicks into place, it will not come out even if turned counterclockwise. After turning the projection lens clockwise, turn it counterclockwise to confirm that it does not come out.

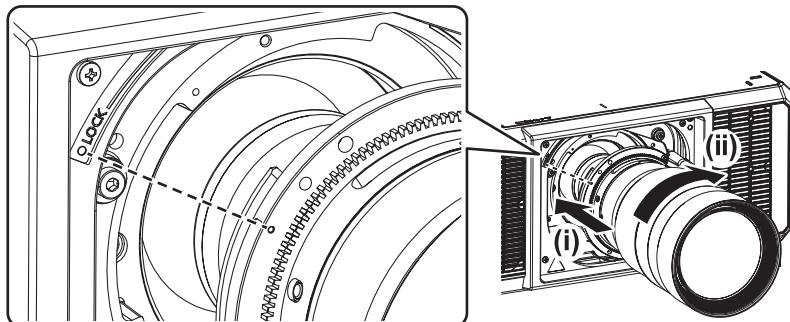


Fig 3

- 4) Use the lens drop prevention screw supplied with the projector to secure the projection lens (Fig 4).

- Use a Phillips screwdriver to secure the screw in hole A to the right of the marker (orange) on the projection lens.

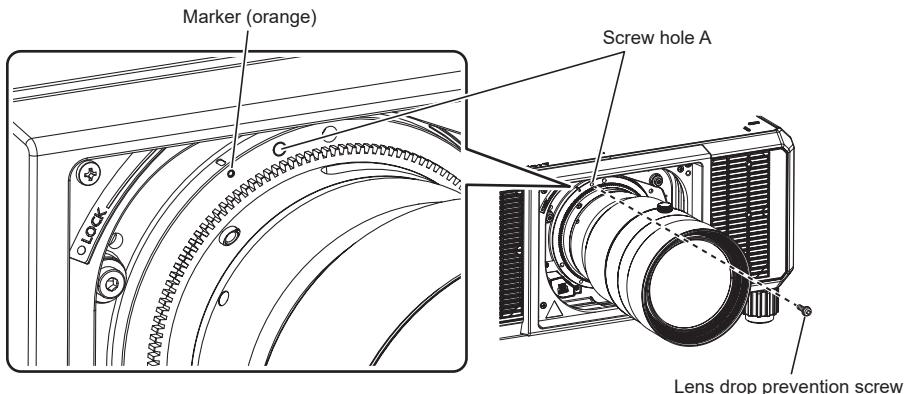


Fig 4

### Attention

- Store the removed lens hole cover safely for future use.
- After attaching the projection lens, turn on the projector and perform lens calibration.  
(► page 9)

## Preparation (continued)

### Removing the Lens

The illustrations in this procedure depict use of the PT-RQ25K as an example.

#### 1) Remove the lens drop prevention screw.

- Use a Phillips screwdriver to remove the screw in first hole to the right of the marker (orange) on the projection lens.

#### 2) While pressing the lens release button, turn the projection lens counter-clockwise as far as it will go and then detach the projection lens (Fig 1).

- Turn the projection lens counterclockwise until its marker (orange) aligns with the marker on the projector (○ to the left of "LOCK").
- If you intend to transport or store the projector, proceed to step 3.

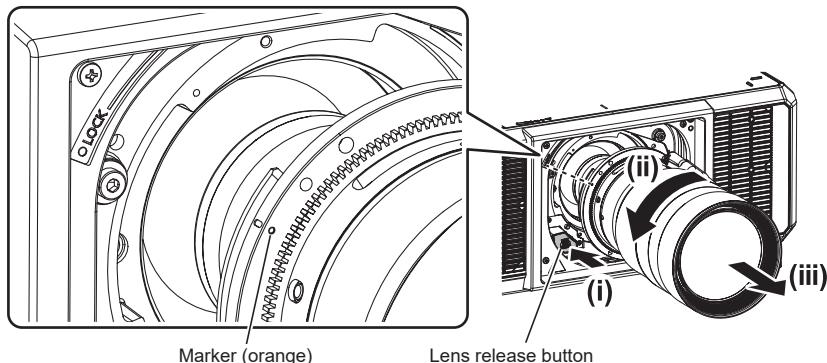


Fig 1

#### 3) Attach the lens hole cover supplied with the projector (Fig 2).

- Insert the lens hole cover while aligning the marker (○) on the lens hole cover with the marker on the projector (○ to the left of "LOCK"), and turn it clockwise.

#### 4) Secure the lens hole cover (Fig 3).

- Use a Phillips screwdriver to tighten the lens hole cover screw.

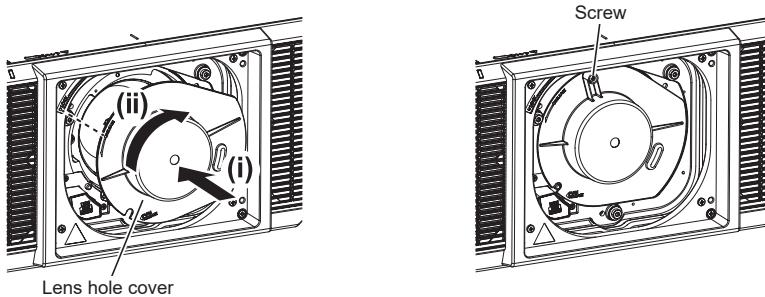


Fig 2

Fig 3

#### Attention

- Store the removed projection lens safely without subjecting it to vibration or impact.
- Store the removed lens drop prevention screw safely for future use.

## Preparation (continued)

### Peripheral focus adjustment function

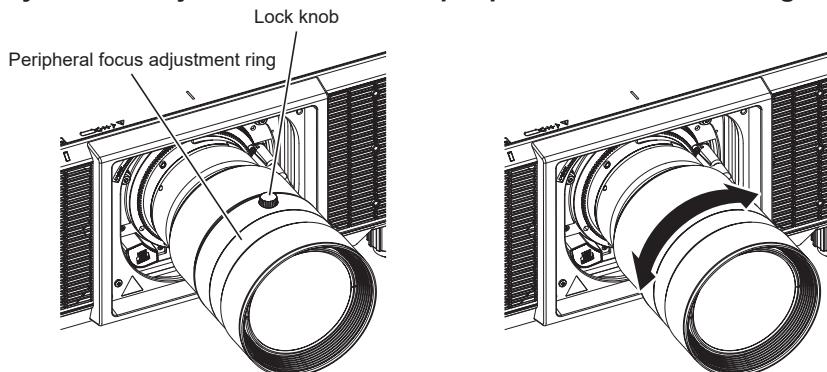
When you change the size of the projected image, the focal balance between the center and peripheral areas of the screen may shift. This shift in balance tends to increase proportionally with smaller throw ratios.

This lens is equipped with a peripheral focus adjustment function to correct the shift in focal balance between the center and peripheral areas of the screen.

The illustrations in this procedure depict use of the PT-RQ25K as an example.

#### ■ Adjusting the focus

- 1) Operate the projector to align the focus of the center of the projected image.
- 2) Loosen the lock screw, and turn the peripheral focus adjustment ring by hand to adjust the focus of the peripheral areas of the image.



- 3) Check and fine-tune the focus in the center of the image again.
- 4) Tighten the lock screw.
  - The peripheral focus adjustment ring is fixed.

#### Note

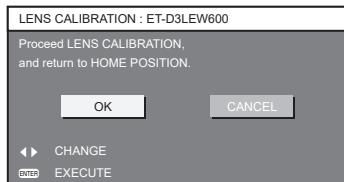
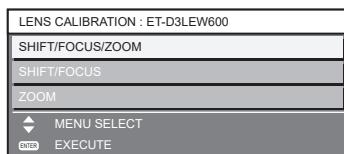
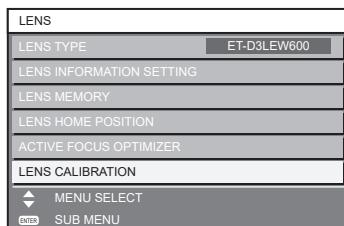
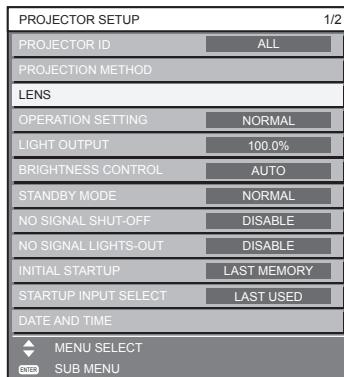
- The screen sizes displayed on the lens are approximate guides.

# Preparation (continued)

## Lens calibration

Perform lens calibration after attaching the lens.

The illustrations in this procedure depict use of the PT-RQ25K as an example.



### Note

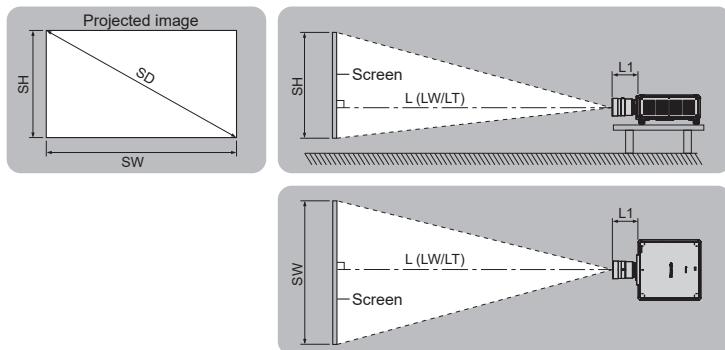
- If lens calibration is not performed, the available zoom range will be narrowed.

- 1) Press the <MENU> button.
- 2) Use the ▲ and ▼ buttons to select [PROJECTOR SETUP], and press the <ENTER> button.
  - The [PROJECTOR SETUP] screen appears.
- 3) Use the ▲ and ▼ buttons to select [LENS], and press the <ENTER> button.
  - The [LENS] screen appears.
- 4) Use the ▲ and ▼ buttons to select [LENS CALIBRATION], and press the <ENTER> button.
  - The [LENS CALIBRATION] screen appears.
- 5) Use the ▲ and ▼ buttons to select [SHIFT/FOCUS/ZOOM], and press the <ENTER> button.
  - The confirmation screen appears.
- 6) Use the ◀ and ▶ buttons to select [OK], and press the <ENTER> button.
  - Lens calibration starts.
  - The projection lens moves to the home position after adjustment range calibration is complete.

# Projection relationships

The dimensional relationship between the screen and the projector is shown below.

## ■ Dimensional relationship diagram



### Note

- This diagram assumes that the size and position of the projected image will be adjusted so that the image fills the entire screen.
- This illustration is not drawn to scale.

<b>L (LW / LT)<sup>*1</sup></b>	Projection distance
<b>L1</b>	Lens protrusion dimension
<b>SH</b>	Projected image height
<b>SW</b>	Projected image width
<b>SD</b>	Projected image size

\*1 LW: Minimum projection distance when using a zoom lens.

LT: Maximum projection distance when using a zoom lens.

### ● L1 dimensions (approximate values)

(Unit: m)

Projector model	L1 dimensions (approximate values)
PT-RQ35K / PT-RZ34K	0.232
PT-RQ25K / PT-RQ18K / PT-RZ24K / PT-RZ17K / PT-RZ14K	0.233
PT-RQ32K / PT-RZ31K / PT-RS30K	0.202
PT-RQ22K / PT-RZ21K / PT-RS20K / PT-RZ16K	0.232

### Note

- The illustrations of projectors in this manual are for informational purposes only and do not represent a specific projector model. Configurations may vary with the model.

### Attention

- To prevent obstruction of the intake and exhaust vents, install the projector with a clearance from walls and objects. For details about the required distance from surrounding walls and objects, refer to the operating instructions for your projector.  
If you are installing the projector in a sealed space, be sure to provide additional air conditioning equipment and ventilation equipment. Insufficient ventilation will result in an accumulation of heat and may activate the projector's protection circuit.
- Avoid setting up in places which are subject to sudden temperature changes, such as near an air conditioner or lighting equipment (studio lamps, etc.).

## Projection relationships (continued)

### ■ Dimensional relationship

For details on the projection distance (L), refer to "Projected image size and Projection distance" and "Projection distance formulas" in the Appendix.

### ■ [GEOMETRY] projection range

[VERTICAL KEystone] (viewed from the side)	[HORIZONTAL KESTONE] (viewed from above)
Vertical arc correction (viewed from the side)	Horizontal arc correction (viewed from above)

## Projection relationships (continued)

Projector model	Only [KEYSTONE] used*1		[KEYSTONE] and [CURVED CORRECTION] used together				Only [CURVED CORRECTION] used	
	Vertical keystone correction angle $\alpha$ (°)	Horizontal keystone correction angle $\beta$ (°)	Vertical keystone correction angle $\alpha$ (°)	Horizontal keystone correction angle $\beta$ (°)	Min. value of R2/L2	Min. value of R3/L3	Min. value of R2/L2	Min. value of R3/L3
PT-RQ35K / PT-RZ34K								
PT-RQ25K / PT-RQ18K / PT-RZ24K / PT-RZ17K / PT-RZ14K								
PT-RQ32K / PT-RZ31K / PT-RS30K	±28	±15	±10	±10	1.2	3.0	0.7	1.7
PT-RQ22K / PT-RZ21K / PT-RS20K / PT-RZ16K								

\*1 When [VERTICAL KEYSTONE] and [HORIZONTAL KEYSTONE] are used simultaneously, correction cannot be made exceeding total of 55°.

### Note

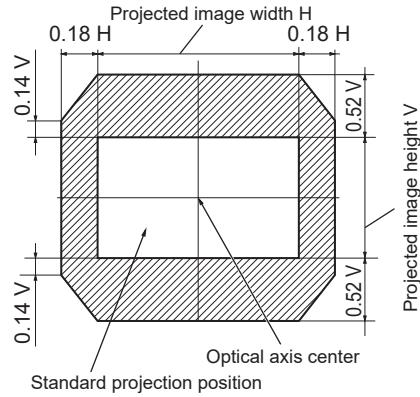
- When [GEOMETRY] is used, the focus of the entire screen may be lost as correction increases.
- Make the curved screen a circular arc shape with one part of a perfect circle removed.
- Adjustment range of the [GEOMETRY] items may not match the listed projection range depending on the projection lens. Use this projector within the projection range, otherwise the correction may not work.

# Lens shift ranges

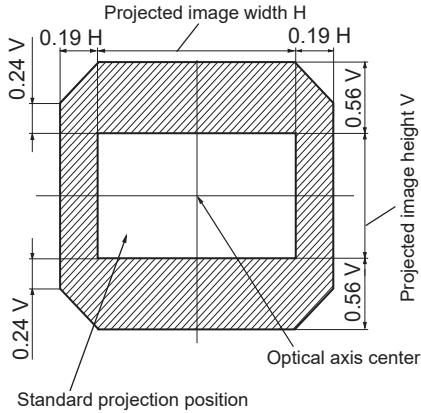
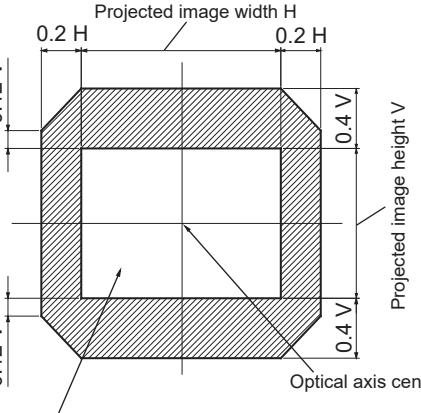
After moving the lens to the home position according to "Lens calibration" on page 9, you can use the position of the projected image at that position (i.e., the standard projection position) as a basis, and use the lens shift adjustment function on the projector to adjust the position of the projected image within the respective lens shift ranges.

Perform lens shift adjustment within the ranges shown in the following illustrations. Moving the lens outside of the adjustment ranges may alter the focus. This is because the movement of the lens is restricted to protect the optical parts.

Projection position can be adjusted with the optical axis shift based on the home position in the respective range.

PT-RQ35K / PT-RZ34K / PT-RZ31K / PT-RZ21K / PT-RZ16K	 <p>Projected image width H Projected image height V Optical axis center Standard projection position</p>
PT-RQ25K / PT-RZ24K / PT-RQ18K / PT-RZ17K / PT-RZ14K	

## Lens shift ranges (continued)

PT-RQ32K / PT-RQ22K	 <p>Projected image width H Projected image height V Optical axis center Standard projection position</p>
PT-RS30K / PT-RS20K	 <p>Projected image width H Projected image height V Optical axis center Standard projection position</p>

### Note

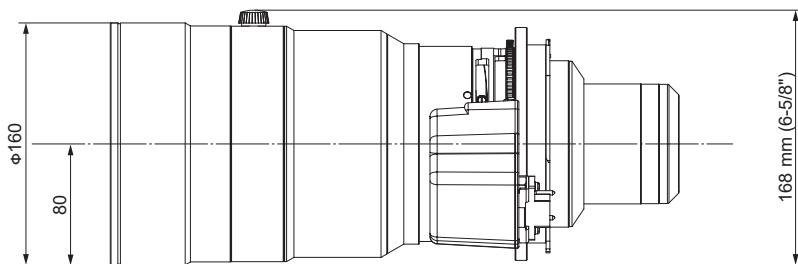
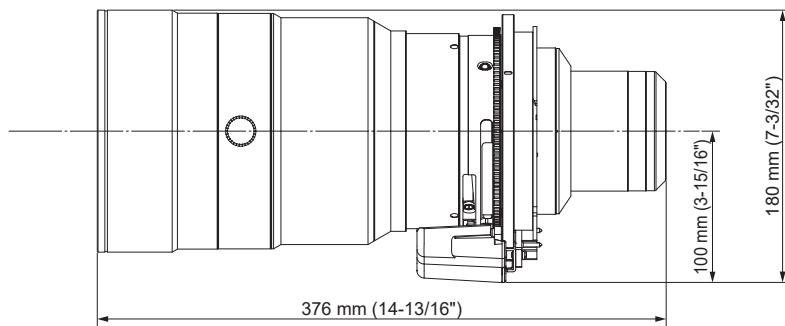
- The home position of the projector a point of origin position for the lens shift (i.e., vertical and horizontal positions of the lens) based on the results of lens calibration. It is not the optical center position of the screen.

# Specifications

F Number	2.5
Focal Length (f)	19.8 mm (25/32") - 27.5 mm (1-3/32")
Dimensions	Width 180 mm (7-3/32") Height 168 mm (6-5/8") Depth 376 mm (14-13/16")
Net Weight	Approx. 7.6 kg (16.8 lb)

# Dimensions

(Unit: mm)



## ■ Indication of the manufacturer and the importer with EU Directive requirements

<b>English</b>	<p><b>Manufactured by:</b> Panasonic Projector &amp; Display Corporation 2-15 Matsuba-cho, Kadoma City, Osaka 571-8503, Japan</p> <p><b>Importer:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Germany</p> <p><b>Authorized Representative in EU:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Panasonic Testing Centre Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany</p>
<b>Български</b>	<p><b>Производител:</b> Panasonic Projector &amp; Display Corporation 2-15 Matsuba-cho, Kadoma City, Osaka 571-8503, Япония</p> <p><b>Вносител:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Германия</p> <p><b>Упълномощен представител в ЕС:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Panasonic Testing Centre Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Германия</p>
<b>Čeština</b>	<p><b>Vyrobil:</b> Panasonic Projector &amp; Display Corporation 2-15 Matsuba-cho, Kadoma City, Osaka 571-8503, Japonsko</p> <p><b>Dovozce:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Německo</p> <p><b>Oprávněný zástupce v EU:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Panasonic Testing Centre Winsbergring 15, 22525 Hamburk, Německo</p>
<b>Српски</b>	<p><b>Произведен од:</b> Panasonic Projector &amp; Display Corporation 2-15 Matsuba-cho, Kadoma City, Osaka 571-8503, Јапан</p> <p><b>Увозник:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Немачка</p> <p><b>Овлашћени представник у ЕУ:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Panasonic Testing Centre Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Немачка</p>
<b>Dansk</b>	<p><b>Fremstillet af:</b> Panasonic Projector &amp; Display Corporation 2-15 Matsuba-cho, Kadoma City, Osaka 571-8503, Japan</p> <p><b>Importør:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Tyskland</p> <p><b>Autoriseret repræsentant i EU:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Panasonic Testing Centre Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Tyskland</p>
<b>Deutsch</b>	<p><b>Hergestellt von:</b> Panasonic Projector &amp; Display Corporation 2-15 Matsuba-cho, Kadoma City, Osaka 571-8503, Japan</p> <p><b>Importeur:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Deutschland</p> <p><b>Vertretungsberechtigter in der EU:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Panasonic Testing Centre Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Deutschland</p>
<b>Eesti</b>	<p><b>Tootja:</b> Panasonic Projector &amp; Display Corporation 2-15 Matsuba-cho, Kadoma City, Osaka 571-8503, Jaapan</p> <p><b>Maaletooja:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Saksamaa</p> <p><b>Volitatud esindaja ELis:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Panasonic Testing Centre Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Saksamaa</p>

<b>Ελληνικά</b>	<p><b>Κατασκευάστηκε από:</b> Panasonic Projector &amp; Display Corporation 2-15 Matsuba-cho, Kadoma City, Osaka 571-8503, Ιαπωνία</p> <p><b>Εισαγωγέας:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Γερμανία</p> <p><b>Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος στην ΕΕ:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Panasonic Testing Centre Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Γερμανία</p>
<b>Español</b>	<p><b>Fabricado por:</b> Panasonic Projector &amp; Display Corporation 2-15 Matsuba-cho, Kadoma City, Osaka 571-8503, Japón</p> <p><b>Importador:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Alemania</p> <p><b>Representante Autorizado para la UE:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Panasonic Testing Centre Winsbergring 15, 22525 Hamburgo, Alemania</p>
<b>Français</b>	<p><b>Fabriqué par :</b> Panasonic Projector &amp; Display Corporation 2-15 Matsuba-cho, Kadoma City, Osaka 571-8503, Japon</p> <p><b>Importateur :</b> Panasonic Connect Europe GmbH Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Allemagne</p> <p><b>Représentant autorisé dans l'UE :</b> Panasonic Connect Europe GmbH Panasonic Testing Centre Winsbergring 15, 22525 Hambourg, Allemagne</p>
<b>Gaeilge</b>	<p><b>Arna dhéanamh ag :</b> Panasonic Projector &amp; Display Corporation 2-15 Matsuba-cho, Kadoma City, Osaka 571-8503, An tSeapáin</p> <p><b>Allmhaireoir :</b> Panasonic Connect Europe GmbH Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, An Ghearmáin</p> <p><b>Ionadai Údaraithe san AE :</b> Panasonic Connect Europe GmbH Panasonic Testing Centre Winsbergring 15, 22525 Hamburg, An Ghearmáin</p>
<b>Hrvatski</b>	<p><b>Proizvodi:</b> Panasonic Projector &amp; Display Corporation 2-15 Matsuba-cho, Kadoma City, Osaka 571-8503, Japan</p> <p><b>Uvoznik:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Njemačka</p> <p><b>Ovlašteni zastupnik u EU-u:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Panasonic Testing Centre Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Njemačka</p>
<b>íslenskur</b>	<p><b>Framleitt af:</b> Panasonic Projector &amp; Display Corporation 2-15 Matsuba-cho, Kadoma City, Osaka 571-8503, Japan</p> <p><b>Innflytjandi:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Þýskalandi</p> <p><b>Viðurkenndur fulltrúi í ESB:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Panasonic Testing Centre Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Þýskalandi</p>
<b>Italiano</b>	<p><b>Fabbricato da:</b> Panasonic Projector &amp; Display Corporation 2-15 Matsuba-cho, Kadoma City, Osaka 571-8503, Giappone</p> <p><b>Importatore:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Germania</p> <p><b>Rappresentante autorizzato nell'UE:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Panasonic Testing Centre Winsbergring 15, 22525 Amburgo, Germania</p>

<b>Latviešu</b>	<p><b>Ražotājs:</b> Panasonic Projector &amp; Display Corporation 2-15 Matsuba-cho, Kadoma City, Osaka 571-8503, Japāna</p> <p><b>Importētājs:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Vācija</p> <p><b>Oficiālais pārstāvis ES:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Panasonic Testing Centre Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Vācija</p>
<b>Lietuvių</b>	<p><b>Gamintojas:</b> Panasonic Projector &amp; Display Corporation 2-15 Matsuba-cho, Kadoma City, Osaka 571-8503, Japonija</p> <p><b>Importuotojas:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Vokietija</p> <p><b>Igaliotasis atstovas ES:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Panasonic Testing Centre Winsbergring 15, 22525 Hamburgas, Vokietija</p>
<b>Magyar</b>	<p><b>Gyártotta:</b> Panasonic Projector &amp; Display Corporation 2-15 Matsuba-cho, Kadoma City, Osaka 571-8503, Japán</p> <p><b>Importőr:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Németország</p> <p><b>Hivatalos képviselő az EU-ban:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Panasonic Testing Centre Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Németország</p>
<b>Malti</b>	<p><b>Manifatturat minn:</b> Panasonic Projector &amp; Display Corporation 2-15 Matsuba-cho, Kadoma City, Osaka 571-8503, il-Ġappun</p> <p><b>Importatur:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, il-Ġermanja</p> <p><b>Rappreżentant Awtorizzat fl-UE:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Panasonic Testing Centre Winsbergring 15, 22525 Hamburg, il-Ġermanja</p>
<b>Nederlands</b>	<p><b>Geproduceerd door:</b> Panasonic Projector &amp; Display Corporation 2-15 Matsuba-cho, Kadoma City, Osaka 571-8503, Japan</p> <p><b>Importeur:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Duitsland</p> <p><b>Bevoegde vertegenwoordiger in de EU:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Panasonic Testing Centre Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Duitsland</p>
<b>Norsk</b>	<p><b>Produsert av:</b> Panasonic Projector &amp; Display Corporation 2-15 Matsuba-cho, Kadoma City, Osaka 571-8503, Japan</p> <p><b>Importør:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Tyskland</p> <p><b>Autorisert representant i EU:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Panasonic Testing Centre Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Tyskland</p>
<b>Polski</b>	<p><b>Wyprodukowano przez:</b> Panasonic Projector &amp; Display Corporation 2-15 Matsuba-cho, Kadoma City, Osaka 571-8503, Japonia</p> <p><b>Importer:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Niemcy</p> <p><b>Upoważniony przedstawiciel w UE:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Panasonic Testing Centre Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Niemcy</p>

<b>Português</b>	<p><b>Fabricado por:</b> Panasonic Projector &amp; Display Corporation 2-15 Matsuba-cho, Kadoma City, Osaka 571-8503, Japão</p> <p><b>Importador:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Alemanha</p> <p><b>Representante Autorizado na UE:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Panasonic Testing Centre Winsbergring 15, 22525 Hamburgo, Alemanha</p>
<b>Română</b>	<p><b>Fabricat de:</b> Panasonic Projector &amp; Display Corporation 2-15 Matsuba-cho, Kadoma City, Osaka 571-8503, Japonia</p> <p><b>Importator:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Germania</p> <p><b>Reprezentant autorizat în UE:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Panasonic Testing Centre Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germania</p>
<b>Slovenčina</b>	<p><b>Výrobca:</b> Panasonic Projector &amp; Display Corporation 2-15 Matsuba-cho, Kadoma City, Osaka 571-8503, Japonsko</p> <p><b>Dovoza:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Nemecko</p> <p><b>Autorizovaný zástupca v EÚ:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Panasonic Testing Centre Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Nemecko</p>
<b>Slovenščina</b>	<p><b>Proizvaja:</b> Panasonic Projector &amp; Display Corporation 2-15 Matsuba-cho, Kadoma City, Osaka 571-8503, Japonska</p> <p><b>Uvoznik:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Nemčija</p> <p><b>Pooblaščeni zastopnik v EU:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Panasonic Testing Centre Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Nemčija</p>
<b>Suomi</b>	<p><b>Valmistaja:</b> Panasonic Projector &amp; Display Corporation 2-15 Matsuba-cho, Kadoma City, Osaka 571-8503, Japani</p> <p><b>Maahantuova:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Saksa</p> <p><b>Valtuutettu edustaja EU:ssa:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Panasonic Testing Centre Winsbergring 15, 22525 Hampuri, Saksa</p>
<b>Svenska</b>	<p><b>Tillverkad av:</b> Panasonic Projector &amp; Display Corporation 2-15 Matsuba-cho, Kadoma City, Osaka 571-8503, Japan</p> <p><b>Importör:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Tyskland</p> <p><b>Auktoriserad representant i EU:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Panasonic Testing Centre Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Tyskland</p>
<b>Türkçe</b>	<p><b>Tarafından Üretilmiştir:</b> Panasonic Projector &amp; Display Corporation 2-15 Matsuba-cho, Kadoma City, Osaka 571-8503, Japonya</p> <p><b>İthalatçı:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Almanya</p> <p><b>AB Yetkili Temsilcisi:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Panasonic Testing Centre Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Almanya</p>

**Manufactured by:** Panasonic Projector & Display Corporation

2-15 Matsuba-cho, Kadoma City, Osaka 571-8503, Japan

**Importer:** Panasonic Connect Europe GmbH

Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Germany

**Authorized Representative in EU:** Panasonic Connect Europe GmbH

Panasonic Testing Centre

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

**Importer for UK:**

Panasonic Connect UK,

a branch of Panasonic Connect Europe GmbH,

Maxis 2, Western Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1RT



#### Disposal of Old Equipment

Only for European Union and countries with recycling systems



This symbol on the products, packaging, and/or accompanying documents means that used electrical and electronic products must not be mixed with general household waste.

For proper treatment, recovery and recycling of old products, please take them to applicable collection points in accordance with your national legislation.

By disposing of them correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment.

For more information about collection and recycling, please contact your local authority.

Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with national legislation.

#### Product Information (for Turkey only)

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

#### Environment care information for users in China

This symbol is only valid in China.



# Panasonic Projector & Display Corporation

Web Site : <https://docs.connect.panasonic.com/projector>

© Panasonic Projector & Display Corporation 2025

## Panasonic Projector & Display Americas LLC

Two Riverfront Plaza, Newark, NJ 07102

TEL: +1-201-348-7000

SS0225AM1045 -PS

Printed in Japan

# Appendix / Annexe / 付録

## ■ Projected image size and Projection distance

## ■ Taille de l'image projetée et Distance de projection

## ■ 投写画面サイズと投写距離

(Unit / Unités / 単位 : m)

- When the screen aspect ratio is 16:10
- Lorsque le rapport d'aspect de l'écran est 16:10
- アスペクト比 16:10

PT-RQ32K / PT-RQ22K  
Throw ratio /  
Rapport de projection /  
スローレシオ :  
[0.993 - 1.38:1]

PT-RQ35K / PT-RZ34K /  
PT-RZ31K / PT-RZ21K /  
PT-RZ16K  
Throw ratio /  
Rapport de projection /  
スローレシオ :  
[0.924 - 1.28:1]

PT-RQ25K / PT-RZ24K /  
PT-RQ18K / PT-RZ17K /  
PT-RZ14K  
Throw ratio /  
Rapport de projection /  
スローレシオ :  
[1.12 - 1.55:1]

SD	SH	SW	LW	LT	LW	LT	LW	LT
1.78 (70")	0.942	1.508	1.45	2.02	1.35	1.87	1.64	2.28
2.03 (80")	1.077	1.723	1.67	2.32	1.55	2.16	1.88	2.62
2.29 (90")	1.212	1.939	1.89	2.63	1.76	2.44	2.13	2.96
2.54 (100")	1.346	2.154	2.11	2.93	1.96	2.73	2.37	3.30
3.05 (120")	1.615	2.585	2.55	3.54	2.37	3.30	2.87	3.99
3.81 (150")	2.019	3.231	3.21	4.46	2.99	4.15	3.60	5.01
5.08 (200")	2.692	4.308	4.30	5.99	4.01	5.58	4.83	6.72
6.35 (250")	3.365	5.385	5.40	7.51	5.03	7.00	6.06	8.43
7.62 (300")	4.039	6.462	6.49	9.04	6.05	8.42	7.29	10.14
8.89 (350")	4.712	7.539	7.59	10.56	7.08	9.85	8.52	11.86
10.16 (400")	5.385	8.616	8.69	12.09	8.10	11.27	9.75	13.57
12.70 (500")	6.731	10.770	10.88	15.14	10.15	14.12	12.21	16.99
15.24 (600")	8.077	12.923	13.07	18.19	12.19	16.96	14.66	20.41
17.78 (700")	9.423	15.077	15.27	21.25	14.24	19.81	17.12	23.83
20.32 (800")	10.770	17.231	17.46	24.30	16.28	22.66	19.58	27.25
22.86 (900")	12.116	19.385	19.65	27.35	18.33	25.51	22.04	30.67
25.40 (1000")	13.462	21.539	21.84	30.40	20.37	28.35	24.50	34.09

## Appendix / Annexe / 付録 (continued / suite / つづき)

(Unit / Unités / 単位 : m)

- When the screen aspect ratio is 16:9
- Lorsque le rapport d'aspect de l'écran est 16:9
- アスペクト比 16:9

			PT-RQ32K / PT-RQ22K Throw ratio / Rapport de projection / スローレシオ : [0.987 - 1.38:1]		PT-RQ35K / PT-RZ34K / PT-RZ31K / PT-RZ21K / PT-RZ16K Throw ratio / Rapport de projection / スローレシオ : [0.925 - 1.28:1]	
SD	SH	SW	LW	LT	LW	LT
1.78 (70")	0.872	1.550	1.49	2.08	1.39	1.93
2.03 (80")	0.996	1.771	1.72	2.39	1.60	2.22
2.29 (90")	1.121	1.992	1.94	2.70	1.81	2.52
2.54 (100")	1.245	2.214	2.17	3.02	2.02	2.81
3.05 (120")	1.494	2.657	2.62	3.65	2.44	3.39
3.81 (150")	1.868	3.321	3.30	4.59	3.07	4.27
5.08 (200")	2.491	4.428	4.42	6.16	4.12	5.73
6.35 (250")	3.113	5.535	5.55	7.72	5.17	7.20
7.62 (300")	3.736	6.641	6.68	9.29	6.22	8.66
8.89 (350")	4.358	7.748	7.80	10.86	7.28	10.12
10.16 (400")	4.981	8.855	8.93	12.43	8.33	11.59
12.70 (500")	6.226	11.069	11.19	15.57	10.43	14.51
15.24 (600")	7.472	13.283	13.44	18.70	12.53	17.44
17.78 (700")	8.717	15.497	15.69	21.84	14.63	20.37
20.32 (800")	9.962	17.710	17.95	24.98	16.74	23.29
22.86 (900")	11.207	19.924	20.20	28.11	18.84	26.22
25.40 (1000")	12.453	22.138	22.45	31.25	20.94	29.14
			PT-RQ25K / PT-RZ24K / PT-RQ18K / PT-RZ17K / PT-RZ14K Throw ratio / Rapport de projection / スローレシオ : [1.12 - 1.55:1]		PT-RS30K / PT-RS20K Throw ratio / Rapport de projection / スローレシオ : [1.01 - 1.39:1]	
SD	SH	SW	LW	LT	LW	LT
1.78 (70")	0.872	1.550	1.68	2.34	1.51	2.10
2.03 (80")	0.996	1.771	1.94	2.69	1.74	2.42
2.29 (90")	1.121	1.992	2.19	3.05	1.97	2.73
2.54 (100")	1.245	2.214	2.44	3.40	2.19	3.05
3.05 (120")	1.494	2.657	2.95	4.10	2.65	3.69
3.81 (150")	1.868	3.321	3.71	5.16	3.33	4.64
5.08 (200")	2.491	4.428	4.97	6.91	4.47	6.22
6.35 (250")	3.113	5.535	6.23	8.67	5.61	7.81
7.62 (300")	3.736	6.641	7.50	10.43	6.75	9.39
8.89 (350")	4.358	7.748	8.76	12.19	7.89	10.98
10.16 (400")	4.981	8.855	10.02	13.95	9.02	12.56
12.70 (500")	6.226	11.069	12.55	17.46	11.30	15.73
15.24 (600")	7.472	13.283	15.07	20.98	13.58	18.90
17.78 (700")	8.717	15.497	17.60	24.50	15.86	22.07
20.32 (800")	9.962	17.710	20.13	28.01	18.13	25.24
22.86 (900")	11.207	19.924	22.65	31.53	20.41	28.41
25.40 (1000")	12.453	22.138	25.18	35.05	22.69	31.58

## Appendix / Annexe / 付録 (continued / suite / つづき)

(Unit / Unités / 単位 : m)

- When the screen aspect ratio is 4:3
- Lorsque le rapport d'aspect de l'écran est 4:3
- アスペクト比 4:3

SD	SH	SW	PT-RQ32K / PT-RQ22K Throw ratio / Rapport de projection / スローレシオ : [1.20 - 1.66:1]	PT-RQ35K / PT-RZ34K / PT-RZ31K / PT-RZ21K / PT-RZ16K Throw ratio / Rapport de projection / スローレシオ : [1.12 - 1.54:1]	LW	LT
1.78 (70")	1.067	1.422	1.65	2.30	1.54	2.14
2.03 (80")	1.219	1.626	1.90	2.65	1.77	2.46
2.29 (90")	1.372	1.829	2.15	2.99	2.00	2.78
2.54 (100")	1.524	2.032	2.40	3.34	2.23	3.10
3.05 (120")	1.829	2.438	2.90	4.03	2.70	3.75
3.81 (150")	2.286	3.048	3.64	5.06	3.39	4.72
5.08 (200")	3.048	4.064	4.88	6.79	4.55	6.33
6.35 (250")	3.810	5.080	6.12	8.52	5.71	7.94
7.62 (300")	4.572	6.096	7.36	10.25	6.86	9.55
8.89 (350")	5.334	7.112	8.60	11.97	8.02	11.16
10.16 (400")	6.096	8.128	9.85	13.70	9.18	12.77
12.70 (500")	7.620	10.160	12.33	17.16	11.50	16.00
15.24 (600")	9.144	12.192	14.81	20.61	13.81	19.22
17.78 (700")	10.668	14.224	17.29	24.07	16.13	22.44
20.32 (800")	12.192	16.256	19.78	27.52	18.44	25.67
22.86 (900")	13.716	18.288	22.26	30.98	20.76	28.89
25.40 (1000")	15.240	20.320	24.74	34.43	23.07	32.11
			PT-RQ25K / PT-RZ24K / PT-RQ18K / PT-RZ17K / PT-RZ14K Throw ratio / Rapport de projection / スローレシオ : [1.35 - 1.86:1]	PT-RS30K / PT-RS20K Throw ratio / Rapport de projection / スローレシオ : [1.01 - 1.39:1]	LW	LT
1.78 (70")	1.067	1.422	1.86	2.59	1.38	1.92
2.03 (80")	1.219	1.626	2.14	2.98	1.59	2.21
2.29 (90")	1.372	1.829	2.42	3.37	1.80	2.50
2.54 (100")	1.524	2.032	2.70	3.75	2.01	2.79
3.05 (120")	1.829	2.438	3.26	4.53	2.42	3.37
3.81 (150")	2.286	3.048	4.09	5.69	3.05	4.25
5.08 (200")	3.048	4.064	5.48	7.63	4.10	5.70
6.35 (250")	3.810	5.080	6.87	9.56	5.14	7.16
7.62 (300")	4.572	6.096	8.26	11.50	6.19	8.61
8.89 (350")	5.334	7.112	9.66	13.44	7.23	10.06
10.16 (400")	6.096	8.128	11.05	15.37	8.28	11.52
12.70 (500")	7.620	10.160	13.83	19.25	10.37	14.43
15.24 (600")	9.144	12.192	16.61	23.12	12.46	17.34
17.78 (700")	10.668	14.224	19.39	26.99	14.55	20.25
20.32 (800")	12.192	16.256	22.18	30.87	16.64	23.16
22.86 (900")	13.716	18.288	24.96	34.74	18.73	26.07
25.40 (1000")	15.240	20.320	27.74	38.61	20.82	28.98

## Appendix / Annexe / 付録 (continued / suite / つづき)

(Unit / Unités / 単位 : m)

- When the screen aspect ratio is 21:9
- Lorsque le rapport d'aspect de l'écran est 21:9
- アスペクト比 21:9

PT-RQ25K / PT-RZ24K /  
PT-RQ18K / PT-RZ17K / PT-RZ14K  
Throw ratio /  
Rapport de projection /  
スローレシオ : [1.12 - 1.55:1]

SD	SH	SW	LW	LT
1.78 (70")	0.691	1.638	1.79	2.49
2.03 (80")	0.790	1.872	2.05	2.86
2.29 (90")	0.889	2.106	2.32	3.23
2.54 (100")	0.987	2.340	2.59	3.60
3.05 (120")	1.185	2.808	3.12	4.35
3.81 (150")	1.481	3.510	3.92	5.46
5.08 (200")	1.975	4.681	5.26	7.32
6.35 (250")	2.468	5.851	6.59	9.18
7.62 (300")	2.962	7.021	7.93	11.04
8.89 (350")	3.456	8.191	9.26	12.90
10.16 (400")	3.949	9.361	10.60	14.76
12.70 (500")	4.936	11.701	13.27	18.48
15.24 (600")	5.924	14.042	15.94	22.20
17.78 (700")	6.911	16.382	18.61	25.92
20.32 (800")	7.898	18.722	21.28	29.64
22.86 (900")	8.886	21.062	23.95	33.36
25.40 (1000")	9.873	23.403	26.62	37.08

### Note

- A ±5 % error in listed projection distances may occur.  
When [GEOMETRY] is used, distance is corrected to become smaller than the specified image size.
- The throw ratio is based on the value during projection with the projected image size of 3.81 m (150").

### Remarque

- Une erreur de ±5 % dans des distances de projection énumérées peut se produire.  
Lorsque [GÉOMÉTRIE] est utilisé, la distance est corrigée pour devenir inférieure à la taille d'image spécifiée.
- Le rapport de projection est basé sur la valeur en cours de projection avec une taille de l'image projetée de 3,81 m (150").

### お知らせ

- 記載の投写距離は±5 % の誤差が発生します。  
また、[幾何学歪補正] 使用時は、所定の画面サイズよりも小さくなる方向で補正されます。
- スローレシオは、投写画面サイズ 150 型投写時の値を基準にしています。

Setting-up dimensions which are not given in the above table can be calculated using the formulas below.  
Check the projected image size SD (m) and use the following formula to determine projection distance (L).

La configuration des dimensions qui ne sont pas données dans le tableau ci-dessus peut être calculée à l'aide des formules suivantes. Vérifiez la taille de l'image projetée SD (m) et utilisez la formule suivante pour déterminer la distance de projection (L).

上記の表以外の投写寸法は次の計算式で求めることができます。投写画面サイズ SD (m) をご確認のうえ、それぞれの計算式で投写距離 (L) を求めてください。

## Appendix / Annexe / 付録 (continued / suite / つづき)

- Projection distance formulas
- Formules de distance de projection
- 投写距離計算式

Values obtained by the following calculation formulae contain a slight error.

Periods are used to represent decimal points in the calculation formulas in the following table.

Les valeurs obtenues par les formules de calcul suivantes contiennent une légère erreur.

Les points sont utilisés pour indiquer les décimales dans les formules de calcul dans le tableau suivant.

下記の計算式で求められる値には、若干の誤差があります。

(Unit / Unités / 単位 : m)

		L	
		LW	LT
PT-RQ32K / PT-RQ22K	When the screen aspect ratio is 16:10 Lorsque le rapport d'aspect de l'écran est 16:10 アスペクト比 16:10 のとき	=0.8633 × SD - 0.0835	=1.2016 × SD - 0.1185
	When the screen aspect ratio is 16:9 Lorsque le rapport d'aspect de l'écran est 16:9 アスペクト比 16:9 のとき	=0.8873 × SD - 0.0835	=1.2350 × SD - 0.1185
	When the screen aspect ratio is 4:3 Lorsque le rapport d'aspect de l'écran est 4:3 アスペクト比 4:3 のとき	=0.9773 × SD - 0.0835	=1.3603 × SD - 0.1185
PT-RQ35K / PT-RZ34K / PT-RZ31K / PT-RZ21K / PT-RZ16K	When the screen aspect ratio is 16:10 Lorsque le rapport d'aspect de l'écran est 16:10 アスペクト比 16:10 のとき	=0.8054 × SD - 0.0835	=1.1209 × SD - 0.1185
	When the screen aspect ratio is 16:9 Lorsque le rapport d'aspect de l'écran est 16:9 アスペクト比 16:9 のとき	=0.8278 × SD - 0.0835	=1.1521 × SD - 0.1185
	When the screen aspect ratio is 4:3 Lorsque le rapport d'aspect de l'écran est 4:3 アスペクト比 4:3 のとき	=0.9117 × SD - 0.0835	=1.2690 × SD - 0.1185
PT-RQ25K / PT-RZ24K / PT-RQ18K / PT-RZ17K / PT-RZ14K	When the screen aspect ratio is 16:10 Lorsque le rapport d'aspect de l'écran est 16:10 アスペクト比 16:10 のとき	=0.9677 × SD - 0.0835	=1.3469 × SD - 0.1185
	When the screen aspect ratio is 16:9 Lorsque le rapport d'aspect de l'écran est 16:9 アスペクト比 16:9 のとき	=0.9946 × SD - 0.0835	=1.3844 × SD - 0.1185
	When the screen aspect ratio is 21:9 Lorsque le rapport d'aspect de l'écran est 21:9 アスペクト比 21:9 のとき	=1.0512 × SD - 0.0835	=1.4646 × SD - 0.1185
	When the screen aspect ratio is 4:3 Lorsque le rapport d'aspect de l'écran est 4:3 アスペクト比 4:3 のとき	=1.0955 × SD - 0.0835	=1.5248 × SD - 0.1185
PT-RS30K / PT-RS20K	When the screen aspect ratio is 16:9 Lorsque le rapport d'aspect de l'écran est 16:9 アスペクト比 16:9 のとき	=0.8965 × SD - 0.0835	=1.2480 × SD - 0.1185
	When the screen aspect ratio is 4:3 Lorsque le rapport d'aspect de l'écran est 4:3 アスペクト比 4:3 のとき	=0.8229 × SD - 0.0835	=1.1455 × SD - 0.1185

---

## Panasonic Projector & Display Corporation

Web Site : <https://docs.connect.panasonic.com/projector>

---

### Panasonic Projector & Display Americas LLC

Two Riverfront Plaza, Newark, NJ 07102  
TEL: +1-201-348-7000

---

### パナソニック プロジェクター&ディスプレイ株式会社

〒 571-8503 大阪府門真市松葉町2番15号 電話  0120-872-601